



Português é sua língua materna e você gostaria de falar mais alemão?

Alemão é sua língua materna e você gostaria de falar mais português?

**Então vocês podem fazer uma parceria!**

- **Como posso encontrar um(a) parceiro/a de Tandem?**

Mande esse formulário preenchido até **30.04.2019** para [werkhausen@zv.tum.de](mailto:werkhausen@zv.tum.de) e receba o contato de um parceiro de tandem, juntamente com mais informações.

|                      |                      |                            |  |
|----------------------|----------------------|----------------------------|--|
| <input type="text"/> |                      | <input type="text"/>       |  |
| Nome                 |                      | Endereço de e-mail         |  |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/>       |  |
| Número de matrícula  | Língua materna       | Nível da língua que estuda |  |

Assinale em qual dos Câmpus é de sua preferência para a realização dos encontros:

München     Garching     Weihenstephan

- **Confidencialidade de dados:**

Com a realização da inscrição, você está autorizando que seu nome, sobrenome e endereço de e-mail sejam enviados para a pessoa que fará o Tumtandem com você.

- **Quanto tempo eu preciso ter disponível para os encontros?**

Vocês se encontrarão pelo menos quatro vezes durante o semestre por aproximadamente 90 minutos. Onde e como fica a critério de vocês. O melhor é que o ambiente onde se possa conversar tranquilamente. O mais importante é dividir o tempo da conversa: por 45 minutos vocês falam só alemão e nos outros 45 minutos só português.

- **Sobre o que eu vou falar com o meu parceiro ou a minha parceira de tandem?**

Vocês terão à disposição temas, tarefas e dicas na plataforma Moodle ([www.moodle.tum.de](http://www.moodle.tum.de)), das quais algumas poderão ser escolhidas. Mais informações serão enviadas quando a inscrição estiver efetivada.

- **Como posso aprender com isso?**

Vocês serão responsáveis pelo seu aprendizado mutuamente, definirão em conjunto os seus objetivos e sua forma de trabalho, combinarão como vocês fazer para corrigir a pronúncia, trabalhar alguma dificuldade gramatical, ou então para receber e dar ajuda para falar mais fluentemente. Cada um vai respeitar a forma de trabalhar do outro e também vai se preparar para o encontro por meio de perguntas sobre o tema definido, o que de interessante você pode contar sobre ele e em conjunto vocês se ocuparão com o vocabulário que é necessário.

Vocês podem também pedir orientação à sua coordenadora de Tandem, se tiverem dúvidas de como trabalhar.

- **Além do aprendizado, posso receber alguma pontuação no final do semestre?**

Você receberá um certificado pelo Moodle, depois de fazer um relatório sobre a sua experiência e responder algumas perguntas sobre o programa. Esse certificado pode ser apresentado para um professor da respectiva língua e revertido em bônus na nota final do curso frequentado. O programa não é vinculado a créditos (ECTS).

Para maiores informações ou perguntas, contate: [werkhausen@zv.tum.de](mailto:werkhausen@zv.tum.de)



Portugiesisch ist deine Muttersprache und du möchtest mehr Deutsch sprechen?

Deutsch ist deine Muttersprache und du möchtest mehr Portugiesisch sprechen?

**Dann gehört ihr zusammen!**

- **Wie lerne ich meinen/meine Partner/Partnerin kennen?**

Sende dieses Blatt mit allen Angaben bis spätestens **30.04.2019** an [werkhausen@zv.tum.de](mailto:werkhausen@zv.tum.de) und erhalte dann eine Partneradresse mit weiteren Informationen

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| <input type="text"/> | <input type="text"/>       |
| Name                 | E-Mail-Adresse             |
| <input type="text"/> | <input type="text"/>       |
| Matrikelnummer       | Muttersprache              |
|                      | Niveau meines Sprachkurses |

Bitte kreuzen Sie an, an welchem Ort Sie sich am liebsten treffen möchten:

- München     Garching     Weihenstephan

**Datenschutz:**

Mit der Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihr Name, Vorname und Ihre E-Mailadresse an Ihre TUMtandem-Partnerin/Ihren TUMtandem-Partner weitergegeben werden.

- **Wie viel Zeit brauche ich?**

Ihr trefft euch mindestens vier Mal im Semester für ungefähr 90 Minuten, wo ihr wollt - z.B. in der Cafeteria, in einer Kneipe oder wo immer ihr euch gut unterhalten könnt. Wichtig ist, dass ihr die Zeit aufteilt: 45 Minuten spricht ihr nur Deutsch und 45 Minuten nur Portugiesisch.

- **Worüber werde ich mit meinem/meiner Partner/Partnerin sprechen?**

Ihr bekommt verschiedene Themen und Aufgaben auf der Lernplattform [www.moodle.tum.de](http://www.moodle.tum.de) vorgeschlagen, aus denen ihr auswählen könnt. Mehr Informationen diesbezüglich werden wir Ihnen mit dem Namen Ihres Tandem-Partners zusenden.

- **Wie lerne ich dabei?**

Ihr seid verantwortlich für euer Lernen und für das Lernen eures Partners. Ihr definiert eure Ziele und eure Arbeitsweise gemeinsam. Ihr besprecht, wie ihr euch gegenseitig korrigieren wollt: Soll es um die Aussprache gehen, wollt ihr eine bestimmte grammatische Unsicherheit bearbeiten oder wollt ihr Hilfe, um flüssiger zu sprechen.

Ihr respektiert die Arbeitswünsche eures Partners und bereitet euch auf eure Treffen vor: Ihr überlegt euch Fragen zum Thema, ihr denkt darüber nach, was ihr eurem Partner Interessantes zum Thema erzählen wollt und beschäftigt euch mit relevantem Wortschatz.

Falls es euch nicht klar ist, wie es funktioniert, könnt ihr Kontakt mit eurer Tandembetreuerin aufnehmen.

- **Wie wird meine Lernleistung im Kurs honoriert?**

Ihr erhaltet ein Moodle-Zertifikat, wenn ihr schriftlich über eure Erfahrungen berichtet und Fragen zum Tandem beantwortet. Dieses Zertifikat kann in einem Sprachkurs als Bonus gewertet werden. ECTS werden nicht vergeben.

Fragen bitte an: [werkhausen@zv.tum.de](mailto:werkhausen@zv.tum.de)